



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
16 September 2005  
Russian  
Original: Spanish

---

## Шестидесятая сессия

Пункт 70 предварительной повестки дня\*

### Вопросы коренных народов

## Положение в области прав человека и основных свобод коренных народов

### Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь настоящим препроводить членам Генеральной Ассамблеи доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека коренных народов Родольфо Ставенхагена во исполнение положений пункта 18 резолюции 2005/51 Комиссии по правам человека.

#### *Резюме*

Настоящий доклад охватывает деятельность за период с августа 2004 года по август 2005 года и особо освещает некоторые вопросы, которые, по мнению Специального докладчика, вызывают озабоченность и в связи с этим заслуживают особого и безотлагательного внимания.

В соответствии с мандатом, возложенным на него Комиссией по правам человека в 2001 году, Специальный докладчик сосредоточил свою деятельность на а) тематическом изучении вопросов, которые оказывают воздействие на положение в области прав человека и основных свобод коренных народов; б) посещении стран; и с) контактах с правительствами в отношении утверждений о нарушениях прав человека и основных свобод коренных народов во всем мире.

Настоящий доклад делится на различные разделы, которые включают ссылки на мандат Специального докладчика, осуществленные им различные мероприятия, включая посещение стран, и деятельность по координации и сотрудничеству с международными и региональными механизмами, обзор и анализ сообщений, полученных в течение рассматриваемого периода, а также об-

---

\* A/60/150.

щую картину, отражающую различные проблемы в области прав человека, с которыми сталкиваются коренные народы. В этот раз Специальный докладчик особо упоминает об актуальном значении для коренных народов цели 1 (искоренение крайней нищеты и голода), а также цели 2, касающейся всеобщего начального образования в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в частности, а также некоторых других основных проблем в области защиты, с которыми сталкиваются коренные народы при рассмотрении этих ключевых вопросов в рамках процесса определения мероприятий на второе Международное десятилетие коренных народов мира. Докладчик также включил свои соображения в отношении ситуаций конфликтов, в которых оказались некоторые общины коренных народов в определенных районах мира.

В течение рассматриваемого периода Специальный докладчик продолжал получать информацию о различных ситуациях, в которых нарушались права человека и основные свободы коренного населения, как, например, внесудебные казни, угрозы лишения жизни в адрес лидеров коренных народов, сообщения о нарушении прав человека, связанные с конфликтами в отношении собственности на земли, доступа к природным ресурсам и окружающей среды; отсутствие доступа к основным социальным службам; акты дискриминации; препятствия в плане полного осуществления права на образование, в том числе вопросы, касающиеся использования и защиты собственных языков и культуры; отсутствие информации, участие в решении вопросов, которые затрагивают коренные народы, а также насильственные выселения и перемещения.

В течение рассматриваемого периода Специальный докладчик официально посетил Колумбию, Канаду и Южную Африку, участвовал в сессии Африканской комиссии по правам человека и народов, четвертой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов, двадцать третьей сессии Рабочей группы по коренным народам, а также посетил определенное число общин в других странах по приглашению различных коренных народов, в частности народа самми в Норвегии. Он также принимал участие в различных международных конференциях и семинарах, в частности семинаре по вопросу о вынужденных перемещениях и международном семинаре по применению законодательства о правах коренных народов, которые были совместно организованы Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Межпарламентским союзом в рамках подготовки тематического ежегодного исследования Специального докладчика для шестидесятой второй сессии Комиссии по правам человека.

**Доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов**

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–3	4
II. Мандат и мероприятия .....	4–18	4
A. Мандат: полномочия и правовая основа .....	4–6	4
B. Сообщения .....	7–10	4
C. Поездки .....	11–18	5
III. Сотрудничество и координация деятельности с другими международными и региональными механизмами .....	19–28	8
IV. Положение дел: основные проблемы, сказывающиеся на положении коренных народов .....	29–64	11
A. Нищета и пользование правами человека .....	39–47	13
B. Доступ к образованию .....	48–56	15
C. Вооруженные конфликты, права человека и коренные народы .....	57–64	17
V. Выводы и рекомендации .....	65–86	18

## **I. Введение**

1. Настоящий доклад является вторым докладом, представленным Генеральной Ассамблее Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов г-ном Родольфо Ставенхагеном. В течение рассматриваемого периода Специальный докладчик представил свой доклад Комиссии по правам человека (E/CN.4/2005/88 и Add.1–4).

2. Рассматриваемый период охватывает деятельность, осуществленную с 11 августа 2004 года по 10 августа 2005 года, и, в частности, касается, как это было сделано Докладчиком в прошлом году в его докладе Ассамблее (A/59/258), некоторых вызывающих озабоченность вопросов, которые, по его мнению, требуют безотлагательного и немедленного внимания.

3. В этот раз среди прочих тем особо упоминаются темы, имеющие особое значение с точки зрения цели 1 (искоренение крайней нищеты и голода) и цели 2 (обеспечение всеобщего начального образования) в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия для коренных народов, а также некоторых основных проблем в области защиты, с которыми сталкиваются эти народы, поскольку он считает, что эти вопросы имеют важное значение для определения деятельности в рамках второго Международного десятилетия коренных народов мира. В докладе также содержится обзор ситуаций конфликтов, в которых оказались некоторые общины коренных народов в мире. По причине ограничений, касающихся объема, а также для избежания ненужного дублирования, в тех случаях, когда это необходимо, будут приведены ссылки на предыдущие доклады по данному вопросу, где подробно рассматриваются поставленные вопросы.

## **II. Мандат и мероприятия**

### **A. Мандат: полномочия и правовая основа**

4. Соответствующие полномочия, предусмотренные в мандате, изложены в резолюциях 2001/57, 2002/65, 2003/56, 2004/62 и 2005/51 Комиссии по правам человека и более подробно в докладах Специального докладчика E/CN.4/2002/97 (пункты 2 и 3) и E/CN.4/80 (пункт 2).

5. Международно-правовые нормы, которыми руководствуется Специальный докладчик в своей работе, упоминаются в его докладах E/CN.4/2002/97 и E/CN.4/2004/80/Add.1 (пункты 79–101).

6. В резолюции 2005/51 Комиссии в качестве новой задачи была включена просьба к Специальному докладчику приступить к подготовке исследования о наилучшей практике выполнения рекомендаций, содержащихся в его общих и страновых докладах, и представить Комиссии по правам человека доклад о проделанной работе на ее шестьдесят второй сессии.

### **B. Сообщения**

7. С момента своего назначения Специальный докладчик продолжал получать регулярные сообщения с утверждениями о нарушениях прав человека и

основных свобод коренных народов. Рост объема и улучшение качества получаемой информации отражают не только более высокую осведомленность о мандате среди общин коренных народов, но также и более широкую осведомленность о системе работы различных специальных процедур в целом, о чем свидетельствует увеличение числа сообщений, касающихся других мандатов.

8. В ходе своих миссий Специальный докладчик смог отметить, что, хотя осведомленность о таких механизмах становится все более глубокой среди организаций коренных народов, тем не менее степень ознакомленности является разной в различных странах. Отсутствие сообщений из некоторых стран нельзя отнести на счет отсутствия нарушений прав человека, а следует объяснить скорее отсутствием осведомленности о существующих международных механизмах для защиты и поощрения прав человека в целом.

9. С момента представления своего первого доклада Комиссии по правам человека до настоящего времени было отмечено увеличение числа ответов правительств на срочные запросы и сообщения Специального докладчика. Тем не менее Специальный докладчик заявляет о своей обеспокоенности в связи с отсутствием ответов со стороны некоторых правительств на отправленные им сообщения и подчеркивает, что он будет продолжать направлять повторные сообщения. Специальный докладчик выражает свою признательность правительствам, которые прислали подробные и незамедлительные ответы на его сообщения.

10. Ситуации, которые потребовали вмешательства Специального докладчика с момента представления его доклада пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи по декабрь 2004 года, подробно излагаются в его докладе (E/CN.4/2005/88/Add.1). В этом докладе приводится краткий анализ основных проблем в области прав человека, которые затрагивают коренные народы, в нем приводится также другая информация, касающаяся случаев, когда потребовалось вмешательство Специального докладчика в течение рассматриваемого периода.

## **С. Поездки**

11. Одним из основных компонентов мандата Специального докладчика являются его поездки в страны с целью информировать Комиссию по правам человека о положении коренных народов и провести конструктивный диалог с правительствами, общинами коренных народов и другими соответствующими организациями. Поездки в страны представляют собой великолепный способ для анализа и понимания на месте положения коренных народов, находящихся в различных условиях, и также представляют собой важное средство для расширения осведомленности международной общественности об этих вопросах. В этой связи в рамках системы Организации Объединенных Наций необходимо активизировать усилия, с тем чтобы добиться такого положения, когда надежды, которые вызывают такие визиты, могли открыть новые и плодотворные пути для поиска надежных решений для проблем, с которыми сталкиваются коренные народы в посещенных странах.

12. Что касается миссий по наблюдению, то Специальный докладчик представил Комиссии по правам человека информацию о результатах своих поездок в Колумбию (E/CN.4/2005/88/Add.2) и Канаду (E/CN.4/2005/88/Add.3). Ниже

приводится краткое изложение основных выводов и рекомендаций в связи с упомянутыми поездками. В августе 2005 года Специальный докладчик осуществил поездку в Южную Африку, и доклад об этой поездке будет представлен Комиссии по правам человека в ходе ее шестьдесят второй сессии.

13. Что касается поездки в Колумбию, то Специальный докладчик смог констатировать, что несмотря на прогресс, достигнутый в области признания прав коренных народов, который позволил этой стране выйти на ведущее место среди других стран региона, все еще имеются серьезные проблемы, которые эта страна должна решить в области эффективной защиты и поощрения прав человека и основных свобод коренных народов. Неэффективное осуществление существующих норм в вопросах коренных народов привело к тому, что прогресс, достигнутый в конституционной области, все еще является ограниченным. Что касается вопроса о предоставлении основных услуг, которые требуют общины коренных народов, правительственные власти заверили Специального докладчика в своей приверженности делу эффективного решения социальных и экономических проблем, с которыми сталкиваются более 700 000 представителей коренного населения в стране. В ходе поездки, в частности, были отмечены сокрушительные последствия вооруженного внутреннего конфликта для общин коренных народов, представители которых подвергались убийствам и пыткам, массивным перемещениям, насильственным исчезновениям, принудительной вербовке молодых людей в боевые формирования, изнасилованию женщин и оккупации их земель группами партизан, военизированных формирований и других участников незаконной вооруженной деятельности. Также были получены сообщения о милитаризации некоторых общин коренных народов.

14. У Специального докладчика по-прежнему вызывает озабоченность положение некоторых малочисленных и находящихся на грани исчезновения общин в регионе Амазонии в связи со случаями убийств их руководителей, массовыми убийствами, угрозами и насильственным перемещением их населения. В этой связи по итогам своей поездки Специальный докладчик встретился с дипломатическими представителями Колумбии в Женеве, Специальным советником Генерального секретаря по предупреждению геноцида, а также с представителями других специальных механизмов в области прав человека, как это предусмотрено пунктом 10 резолюции 2005/51 Комиссии по правам человека, с тем чтобы обменяться информацией по данному вопросу. Было внесено предложение сформировать миссию по установлению фактов с целью изучения полученных утверждений, осуществление которой помогло бы предотвратить необратимые последствия ситуаций насилия, о которых были получены сообщения от пострадавших общин и правозащитных организаций. Специальный докладчик также выразил свою озабоченность в связи с другими неотложными вопросами, такими, как насильственные внутренние перемещения большого числа коренного населения, эксплуатация природных ресурсов их территорий, фумигация их земельных участков в рамках борьбы с незаконными посевами и необходимость предварительного консультирования с коренными народами по вопросам, которые их затрагивают, в частности, в контексте экономического развития.

15. В ходе своей поездки в Канаду Специальный докладчик смог констатировать наличие сохраняющихся различий между коренными канадцами и остальным населением с точки зрения достигнутого прогресса, в частности в области

пользования основными социальными службами, и обобщил информацию, касающуюся существующих противоречий между различными уровнями органов правительства и коренным населением с точки зрения права на владение землей и природными ресурсами. Нищета, младенческая смертность, безработица, болезни, самоубийства, лишение свободы за уголовные преступления, грубое обращение с женщинами, детская проституция — вот те вопросы, которые вызывают особую озабоченность в общинах. Данные, собранные в ходе этой поездки, свидетельствуют о том, что, несмотря на усилия по исправлению этой ситуации, достижения в области образования, здравоохранения, обеспечения жильем, доходов семейных хозяйств, доступа к экономическим возможностям и социальным службам являются гораздо более низкими у коренных народов по сравнению с остальными канадцами.

16. Отрадно отметить проявляемую Канадой решимость обеспечивать, чтобы коренные народы наряду с другими жителями страны пользовались плодами экономического процветания страны. Для достижения этой цели правительство осуществляет большое число программ и проектов, а также выделяет финансовые ресурсы. В самый начальный период колонизации коренные народы Канады были лишены своих земель, ресурсов и культуры, в результате чего этот процесс привел к нищете, лишениям и зависимости. Те соглашения о земельных претензиях, о которых ведут в настоящее время переговоры Канада и коренные народы, направлены на обеспечение определенности и предсказуемости и предполагают отказ коренных народов от определенных прав в обмен на компенсационные пакеты, что в ряде случаев приводит к юридическим противоречиям и спорадическим конфликтам. В своем докладе по Канаде Специальный докладчик предлагает определенные рекомендации с целью помочь заинтересованным сторонам устранить существующие различия, в частности в области доступа к основным социальным услугам, и закрепить достижения, которых добились к настоящему времени коренные народы в вопросах, касающихся доступа к землям и природным ресурсам.

17. Специальный докладчик посетил Южную Африку в период с 28 июля по 8 августа 2005 года, с тем чтобы лучше ознакомиться с положением коренных народов в этой стране и узнать о политике правительства в вопросах поощрения и защиты прав общин коренного населения в Южной Африке. Хотя все коренные народы Южной Африки подвергались жестокому угнетению в период действия колониальной системы и режима апартеида вплоть до 1994 года, представители народности Хои-Сан, в частности, которая считается потомками первых жителей этой страны, были лишены своих земель и территории, а их общины и культура были уничтожены. Будучи осведомленным об усилиях, предпринятых демократическим правительством Южной Африки с целью исправления огромной несправедливости, унаследованной от старого режима, и осознавая, что трагические последствия апартеида не могут быть преодолены незамедлительным образом, Специальный докладчик получил обширную информацию в ходе своих бесед с представителями властей и общин о тех серьезных задачах, которые стоят перед ними, включая такие, как давнишние требования о выделении земель и о доступе к их ресурсам, конституционное признание их прав, уважение их культурной самобытности, а также полный доступ к основным социальным услугам, таким, как образование, здравоохранение, жилье и вода. Вся собранная в ходе этой поездки документация была проанализирована и подвергнута тщательной оценке, а затем включена в доклад, ко-

торый будет представлен Комиссии по правам человека на ее шестьдесят второй сессии.

18. В заключение Специальный докладчик информирует Генеральную Ассамблею о том, что он получил большое количество документации от правительства и коренных общин в странах, которые он посетил, в отношении предпринимаемых усилий для осуществления на практике его рекомендаций. В Мексике и Гватемале начато осуществление конкретного проекта, направленного на проведение консультаций с общинами, которые проводятся под эгидой Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и правительств обеих стран и пользуются существенной финансовой поддержкой со стороны Европейского союза.

### **III. Сотрудничество и координация деятельности с другими международными и региональными механизмами**

19. С момента своего назначения Специальный докладчик поддерживает контакты и обсуждает меры в области сотрудничества с Постоянным форумом по вопросам коренных народов и Рабочей группой по коренным народам и пристально следит за обсуждениями в Рабочей группе по подготовке проекта декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

20. В ходе своего участия в четвертой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов Специальный докладчик осуществлял активный диалог с членами Постоянного форума и другими участниками в целом, в ходе которого, в частности, были рассмотрены формы контроля за осуществлением рекомендаций, включенных в различные доклады. Также была отмечена необходимость расширения осведомленности страновых групп Организации Объединенных Наций о вопросах, которые вызывают озабоченность у коренных народов, и в этом контексте опыт членов Постоянного форума, а также его ежегодные рекомендации могут стать весьма эффективным инструментом.

21. В ходе двадцать третьей сессии Рабочей группы по коренным народам были рассмотрены вопросы о формах укрепления сотрудничества между Рабочей группой, Постоянным форумом по вопросам коренных народов и Специальным докладчиком в области прав человека и основных свобод коренных народов. Различные представители коренных народов отметили важное значение осуществления на практике рекомендаций Специального докладчика, вынесенных по итогам его поездок в различные страны, и обратились с призывом расширить усилия по осуществлению последующих мероприятий по итогам таких поездок. Представители правительств стран, в которые до настоящего времени были осуществлены поездки, информировали Рабочую группу о недавно принятых в их соответствующих странах мерах с целью осуществления рекомендаций Специального докладчика.

22. В ходе этого диалога был подчеркнут специфический характер мандата каждого такого механизма, который в зависимости от ситуации, с которой сталкиваются миллионы коренных жителей в мире, по-прежнему имеет большую актуальность в трех конкретных областях. Учитывая особые характеристики каждого мандата, была подчеркнута важная роль консолидации основ для поиска мер по объединению усилий, с тем чтобы ускорить совместное



осуществление повестки дня, касающейся коренных народов во всех областях, включая защиту и охрану прав человека. Также было решено, что каждый из трех этих механизмов должен играть важную и незаменимую роль в системе Организации Объединенных Наций.

23. Одной из областей, где требуется осуществление совместных усилий, является систематизация информации, которая представляется как на ежегодных сессиях Рабочей группы, так и Постоянного форума. В ходе упомянутых сессий поступает много информации о конкретных случаях предполагаемых нарушений прав человека, однако возможные меры в этой области ограничены в зависимости от мандата каждого из этих механизмов. В этом контексте необходимо найти адекватные меры для того, чтобы эта информация систематически доводилась до сведения Специального докладчика, мандат которого позволяет ему принимать соответствующие меры. Однако проблема заключается в мобилизации необходимых ресурсов для обработки и проверки информации, с тем чтобы предоставлять Специальному докладчику все необходимые элементы, которые могут позволить ему в его качестве независимого эксперта принять решение о возможных мерах, которые следует предпринять. С другой стороны, с момента своего назначения в 2001 году и в ходе поездок, совершенных в различные страны, Специальный докладчик принимал к сведению усилия, предпринимавшиеся с тем, чтобы осуществлять скоординированные действия по линии всех учреждений и программ системы Организации Объединенных Наций. По итогам своих обсуждений со страновыми группами Организации Объединенных Наций он смог отметить необходимость расширения усилий по вопросам, касающимся проблем коренных народов, и, в частности, необходимость изучения этих проблем с точки зрения прав человека, с тем чтобы найти долгосрочные решения для существующих проблем. Именно в этой области Рабочая группа, Специальный докладчик и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека могли бы объединить свои усилия, с тем чтобы разработать определенные руководящие принципы, которые служили бы в качестве основы для разработки и осуществления проектов и программ, направленных на улучшение положения в области прав человека и тем самым жизни коренных народов.

24. Специальный докладчик последовательно следил за событиями в области поощрения и защиты прав человека коренных народов также и в региональном контексте. В этой связи в апреле 2005 года он принял участие в тридцать седьмой сессии Африканской комиссии по правам человека и народов по приглашению ее Председателя, в ходе которой он выступил с заявлением на пленарном заседании, провел двусторонние встречи с членами Рабочей группы экспертов по коренным народам/общинам и имел возможность широко обсудить с представителями коренных народов различных стран континента проблемы, с которыми сталкиваются их соответствующие общины.

25. Специальный докладчик отмечает приверженность, проявленную Африканской комиссией в деле последовательного анализа положения коренных народов на Африканском континенте, а также в целях поиска конструктивных средств для изыскания надлежащих решений для удовлетворения их требований. Создание в рамках Комиссии Рабочей группы экспертов по коренному населению/общинам с целью изучения основных проблем, с которыми сталкиваются коренные народы и общины в Африке, не только знаменует важный этап в деле поощрения и защиты прав человека коренных народов региона, но также

и свидетельствует о том, что ее работа может содействовать достижению прогресса в обсуждении тех проблем, с которыми сталкиваются миллионы коренных жителей во всем мире в области прав человека.

26. Рассмотрение и анализ сложившейся ситуации, осуществленные Африканской комиссией, как это указано в докладе Рабочей группы экспертов по коренному населению/общинам (E/CN.4/Sub.2/AC.5/2005/WR.3), является ключевым элементом для признания коренных народов в Африке и серьезных нарушений прав человека, которым они подвергаются. Одной из проблем, стоящих перед этим континентом, является определение термина «коренной народ» и в этом контексте работа, осуществляемая Рабочей группой экспертов, должна обеспечить основные элементы для его уточнения. При выполнении этой задачи необходимо учитывать как никогда раньше конкретные исторические характеристики континента, исходя из его особого исторического, политического и социального контекста. Другой вопрос, который вызывает озабоченность у Специального докладчика и членов Рабочей группы экспертов, касается положения в области безопасности коренных народов в Африке и, в частности, вызывающая тревогу ситуация особой уязвимости некоторых общин в результате конфликтов.

27. Специальный докладчик разделяет озабоченность правительств стран Африки в связи с положением таких народов, которые хотя и не являются участниками конфликтов, но зачастую становятся его самыми уязвимыми жертвами. Это вопрос, который требует пристального внимания со стороны международного сообщества и правительств стран региона. Члены Рабочей группы экспертов и Специальный докладчик определили представляющие взаимный интерес области, такие, как возможные меры для учета неотложных потребностей в плане защиты, которые требуются группам коренных народов, и договорились на регулярной основе осуществлять обмен информацией с целью создания механизма заблаговременного оповещения о коренных народах и конфликтах, в которых они могут оказаться в Африке. Другой областью, в которой оба механизма могли бы укрепить свои возможности, является повышение эффективности результатов поездок Специального докладчика в страны региона.

28. Кроме того, Специальный докладчик принимал участие в различных международных конференциях и семинарах, в частности, в семинаре по насильственным перемещениям, который был организован в июне в Берлине министерством иностранных дел Германии в сотрудничестве со Специальным докладчиком по вопросу о достаточном жилье как неотъемлемом элементе права на адекватный уровень жизни и о праве на недискриминацию в этом вопросе и Германским институтом прав человека. Также он принял участие в июле в Женеве в Международном семинаре по применению законодательства о правах коренных народов, который был организован совместно УВКПЧ и Межпарламентским союзом в поддержку проведения тематического ежегодного исследования Специального докладчика для шестьдесят второй сессии Комиссии по правам человека. Этот семинар, в котором приняли участие депутаты целого ряда парламентов стран всех регионов мира, также позволил подчеркнуть необходимость сотрудничества с национальными законодательными органами в целях укрепления механизмов контроля и надзора за осуществлением законов в области прав человека коренных народов, а также ознакомления с существующими международными нормами, которые являются актуальными при разработке новых норм.

#### **IV. Положение дел: основные проблемы, сказывающиеся на положении коренных народов**

29. Положение в области прав человека коренных народов в целом оставляет желать много лучшего. Несмотря на прогресс, достигнутый в некоторых странах, в большинстве регионов мира коренные народы по-прежнему сталкиваются с серьезными трудностями, которые препятствуют полному и эффективному использованию ими своих прав, и по-прежнему страдают от серьезных нарушений их основных прав.

30. В свете полученной информации можно определить некоторые тенденции, затрагивающие коренные народы в различных регионах мира. Ниже приводится краткий обзор этих тенденций в течение рассматриваемого периода.

31. Учитывая, что коренные народы в исторической перспективе отождествляют себя с «матерью-землей» и определяют свою культурную самобытность в основном на основе своего многолетнего взаимодействия с Землей и ее продуктами, в тех случаях, когда разрывается или ухудшается такая связь, возникают ситуации, в которых происходит ущемление прав человека этих народов. Специальный докладчик продолжает получать многочисленные жалобы с утверждениями о нарушениях прав человека коренных народов в ходе конфликтов, связанных с коллективным владением и собственностью земель и доступом к природным ресурсам, таким, как леса и воды, а также о серьезных экологических проблемах (загрязнение, обезлесение, опустынивание, сброс токсичных отходов и так далее), которые серьезно сказываются на жизни людей и общин.

32. Для коренных народов характерна высокая степень маргинализации и низкие показатели социального, экономического и людского развития (согласно определениям и критериям многосторонних организаций). Зачастую полученные жалобы касаются серьезных ограничений в плане доступа к основным социальным услугам и их обеспечения. Также упоминаются акты дискриминации, особенно — но не только — в вопросах отправления правосудия. Особую озабоченность по-прежнему вызывают сообщения о том, что в некоторых странах имеют место убийства и внесудебные казни, угрозы лишения жизни в адрес лидеров общин и преследование представителей и лидеров коренных народов в контексте новых мер по борьбе с терроризмом. Существуют многочисленные препятствия для полной реализации права на образование, в том числе в отношении вопросов, касающихся использования и защиты языков и собственной культуры.

33. У Специального докладчика вызывают озабоченность постоянные сообщения о насильственном выселении и перемещении общин коренных народов, несмотря на наличие международно-правовых документов, таких, как Конвенция № 169 Международной организации труда о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, в независимых странах, которая четко определяет права коренных народов в таких ситуациях. Среди других случаев недобровольного перемещения, о которых Специальным докладчиком были получены сообщения, следует отметить случаи в Ботсване, Кении, Филиппинах, Индии и Гватемале. Также были получены многочисленные жалобы в связи с отсутствием информации и недостаточное участие в обсуждении и решении вопросов, касающихся коренных народов.

34. Полученные сообщения поступают из различных регионов мира и свидетельствуют об уязвимости коренных народов не только в силу их этнического происхождения, по причине которого они подвергаются различным формам дискриминации, но также и в связи с поступлением многочисленных сообщений о преследовании лидеров и представителей социальных движений коренных народов, деятельность которых затрагивает интересы, связанные с деятельностью иного рода. В большом числе сообщений и в информации, собранной Специальным докладчиком в ходе его поездок в страны говорится о трудном положении женщин из числа коренного населения, которые ежедневно подвергаются оскорблениям и насмешкам по причине использования ими, в частности, своих традиционных костюмов, и защитников прав человека из числа коренных народов, которые во многих странах подвергаются преследованию и нападкам, что по-прежнему является вопросом, вызывающим особую озабоченность.

35. Действуя в защиту прав человека коренных народов условия острых социальных и политических конфликтов, а не только вооруженных конфликтов, иногда приводят к столкновениям между социальными организациями коренных народов, силами частной безопасности, которая имеется во многих сельских районах для защиты интересов крупных собственников, и государственными силами безопасности. Как отмечал Специальный докладчик в своем докладе Комиссии по правам человека, во многих случаях эти социальные конфликты в конечном итоге передаются на урегулирование органам уголовной юстиции вместо проведения конструктивных переговоров в социально-политической плоскости.

36. Особую озабоченность вызывает то, что все более часто правительства применяют антитеррористические законы (новые или старые) к участникам такой социальной борьбы, осуществляя при этом криминализацию деятельности по законной защите прав человека коренных народов. 20 июля 2005 года Специальный докладчик довел до сведения правительства Чили свою озабоченность и представил публичное коммюнике в отношении процесса, который осуществляется в городе Темуко в отношении группы лидеров народности мапуче, которых обвиняют в создании незаконной террористической организации в связи с социальным конфликтом в отношении земель. В этой связи следует отметить позитивное решение суда этой страны, который в июле 2005 года признал лидеров коренных общин невиновными.

37. Положение мальчиков и девочек из числа коренных народов по-прежнему является крайне тяжелым во многих странах. Особую озабоченность вызывают случаи насильственной вербовки мальчиков и подростков из числа коренных народов вооруженными группами и в некоторых случаях организованной преступностью. Сохраняющаяся практика детского труда среди коренного населения, в частности среди девочек, в качестве реакции на нищету является одним из очень серьезных вопросов. Согласно данным Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) только в Латинской Америке и Карибском бассейне дети в основном работают на шахтах, в полях, на фабриках и в качестве домашней прислуги. Такое же положение существует в Азии и Африке. Во многих общинах коренного населения в сельской местности детская рабочая сила в поле и связанная с этим деятельность имеют важное значение для выживания семей. Такой образ жизни создает серьезные препятствия для учебы

детей в школах и отчасти объясняет низкие показатели успеваемости среди детей и подростков из числа коренного населения в различных регионах.

38. Хотя первостепенной причиной детского труда среди коренных народов является нищета, речь, скорее, идет о комплексной проблеме, в которой переплетаются различные факторы, такие, как дискриминация, миграция, преступность, отсутствие программ обучения и неадекватная социальная защита. В особенно уязвимом положении находятся девочки и девочки-подростки из числа коренных и народов, ведущих племенной образ жизни, которых зачастую в раннем возрасте насильственно вовлекают в сети, занимающиеся торговлей людьми, проституцией и другими формами сексуальной эксплуатации. Хотя многие страны подписали и ратифицировали многочисленные конвенции и соглашения против труда несовершеннолетних, отсутствие мер по их осуществлению на национальном и местном уровнях свидетельствует о том, что с этим бедствием еще не ведется эффективной борьбы.

## **A. Нищета и пользование правами человека**

39. Нищета является одним из самых серьезных нарушений прав человека коренных народов, поскольку она удерживает их в неразрывном цикле маргинализации. При активизации своих усилий по достижению целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, правительства и национальные и международные учреждения должны уделять особое внимание слоям населения, живущим в условиях хронической нищеты, в частности коренным народам и народам, ведущим племенной образ жизни, которые продолжают оставаться наиболее маргинализированными социальными и этническими группами во многих обществах. Специальный докладчик хотел бы привлечь внимание Генеральной Ассамблеи к особому значению целей 1 и 2 с точки зрения прав человека коренных народов, а также к некоторым из основных проблем в области защиты, с которыми они сталкиваются, учитывая, что эти вопросы являются ключевыми в процессе определения мероприятий в рамках второго Международного десятилетия коренных народов мира.

40. Имеющаяся информация свидетельствует о том, что крайняя нищета и бедность затрагивают коренное население в большей степени, чем остальную часть населения, как в их исходных общинах, так и в городской среде. Показатели нищеты среди коренного населения в целом обычно выше средних национальных показателей, и за некоторыми исключениями показатели нищеты являются наиболее высокими среди коренного населения. Специальный докладчик встретился с подтверждением этой тенденции в ходе своих поездок в общины коренных народов в различных частях мира, и это подтверждает различные технические исследования, которые были опубликованы по этому вопросу за последние годы.

41. Речь идет не только о нищете с точки зрения доходов, о которой можно судить по показателям низких денежных доходов на душу населения, но также и о продовольственной нищете, скудности имеющихся возможностей и традиционной нищете, которая проявляется во многих других аспектах, таких, как отсутствие возможностей для удовлетворения базовых потребностей, недостаточный доступ к социальным и коммунальным службам, недостаточный уро-

вень развития инфраструктуры, ограниченный доступ к продуктивным ресурсам, таким, как земля, вода, леса и другие многообразные природные ресурсы.

42. Речь идет о сложной панораме хронической нищеты, укоренившейся в исторических условиях выселения, дискриминации и структурного неравенства, в которых живут коренные народы. Такая многоаспектная нищета не может быть преодолена с помощью частичных мер, это требует комплексной государственной политики, которую, к сожалению, большинство государств и международных организаций не смогли еще осуществить в интересах коренных народов.

43. Хронический характер нищеты и крайней нищеты среди коренных народов отражает историю отрицания их прав человека. Поэтому проводимая как на национальном, так и на международном уровне политика в целях эффективного искоренения нищеты должна основываться на признании и уважении прав человека, что является одной из неотложных задач в рамках целей тысячелетия, а также целенаправленного решения многоаспектных конкретных проблем, касающихся нищеты, существующей в общинах коренных народов.

44. Значительная часть жалоб, которые получает Специальный докладчик от общин и организаций коренных народов и которые он зачастую имел возможность проверить в ходе своих поездок на места, имеет отношение к неудовлетворенным потребностям в доступе к базовым услугам, таким, как питьевая вода, электрическое освещение, достойное жилье, своевременный доступ к медицинским услугам, возможность посещения школы, здоровая окружающая среда, достаточный уровень питания и в конечном итоге все эти элементы безопасности человека и развития человеческого потенциала, которыми в значительной степени не имеют возможности пользоваться коренные народы мира.

45. Статистическая информация, по вопросам нищеты и неравенства предоставляется национальными и международными специализированными учреждениями, не учитывает зачастую конкретное положение коренного населения, поскольку власти зачастую игнорируют их неудовлетворенные потребности и их низкий или очень низкий уровень жизни. Когда такие данные дезагрегируются надлежащим образом, то перед глазами встает удручающая картина: коренные народы неизменно имеют уровень жизни ниже среднего национального уровня, а показатели их жизни неоднозначно свидетельствуют об экономическом и социальном неравенстве. По этой причине Специальный докладчик обращается с призывом к компетентным организациям представлять информацию об уровне жизни, показателях нищеты и неравных условиях жизни коренного населения таким образом, чтобы можно было надлежащим образом ориентировать экономическую и социальную политику и деятельность по повышению уровня благосостояния правительств, а также национальных и международных, государственных и частных учреждений на удовлетворение интересов коренных народов и общин.

46. В последние годы правительства стран взяли на себя обязательства предпринять меры в рамках стратегий и программ, направленных на сокращение нищеты и искоренение крайней нищеты. В целях обеспечения последовательного характера таких стратегий в них необходимо учитывать аспекты прав человека нищеты и определять меры по их решению, с тем чтобы они действительно имели эффективный характер. Работа, осуществляемая Управлением

Верховного комиссара по правам человека по просьбе Комитета по экономическим, социальным и культурным правам в целях определения некоторых руководящих принципов, которые служили бы в качестве основы для подготовки стратегий по сокращению масштабов нищеты с учетом прав человека, отвечает вышеупомянутым потребностям.

47. В момент подготовки настоящего доклада эта работа находилась еще в стадии осуществления, однако Специальный докладчик хотел бы упомянуть о том, что каждый из 18 руководящих принципов, включенных в первый черновой вариант, касается критически важных вопросов защиты и поощрения прав человека коренных народов. Специальный докладчик обращается с призывом оказать необходимую поддержку этому процессу, с тем чтобы как можно скорее завершить его и обеспечить эффективное применение этих принципов после их согласования.

## **В. Доступ к образованию**

48. Что касается коренных народов, то полная реализация всех прав человека в первую очередь связана с осуществлением в полном объеме права на образование, которое является необходимым элементом для преодоления маргинализации и дискриминации коренных народов, которым они подвергались в прошлом, и соответственно представляет собой путь для выхода из нищеты. В своем основном докладе шестьдесят первой сессии Комиссии по правам человека Специальный докладчик уделил основное внимание именно этому вопросу. Кроме того, в целях дальнейшего изучения этого вопроса Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека совместно с ЮНЕСКО организовало семинар экспертов, который состоялся в Париже в октябре 2004 года. Его выводы были доведены Специальным докладчиком до сведения Комиссии (E/CN.4/2005/88/Add.4).

49. В свете информации и данных, собранных для этого исследования Специальным докладчиком, явствует, что многие страны испытывают трудности в обеспечении полного доступа детей, и в особенности девочек из числа коренного населения, к школьному обучению, которое, как правило, является менее качественным по сравнению с обучением некоренного населения.

50. По прошествии многих десятилетий, когда преобладало применение модели образования, направленной на содействие ассимиляции коренных народов, в настоящее время во все большей степени оказывается помощь проведению политики в области образования на основе учета культурного многообразия и поощрения двуязычного и межкультурного обучения. Тем не менее еще не решены в полной мере проблемы институционального, педагогического, культурного и лингвистического характера, которые возникают при осуществлении этой новой политики.

51. В свете информации, полученной Специальным докладчиком, видно, что достижение цели обеспечения возможностей для всех мальчиков и девочек из числа коренного населения закончить начальную школу, к сожалению, еще весьма далеко от реализации во всем мире. Как правило, уровень предложения услуг в области образования для детей из числа коренного населения значительно ниже требуемого минимума. Трудности, с которыми сталкиваются девочки из числа коренного населения, вызывают озабоченность, в частности по

причине этнической дискриминации и дискриминации по признаку пола, которой они подвергаются в школах. Гендерная дискриминация в рамках их общин может также привести к обострению ситуации.

52. В планах правительств в области образования потребности общин коренных народов в образовании обычно занимают второстепенное место, и поэтому на них выделяется меньше материальных и институциональных ресурсов из расчета на каждого учащегося, чем для некоренного городского населения. Это может проявляться по-разному: отсутствие школьных объектов и плохое материальное состояние имеющихся школ, нехватка учителей и недостаточная их профессиональная подготовка; отсутствие соответствующих учебных материалов, неадекватные школьные программы без учета культурных особенностей общин, отсутствие учета лингвистических потребностей детей и т.д. Эти недостатки вместе с другими факторами зачастую ведут к досрочному отсеву из школ детей и в первую очередь девочек из числа коренного населения, а также постепенному сокращению числа учащихся из числа коренного населения на уровнях среднего и высшего образования. В результате этого молодые люди из числа коренного населения имеют менее высокую подготовку, для того чтобы конкурировать со своими сверстниками не из числа коренного населения на рынках труда, и они обычно недостаточно хорошо подготовлены, для того чтобы решать проблемы в области экономического и социального развития своих собственных общин. Специальный докладчик рекомендует поставить эти проблемы во главу угла действий, которые должны быть предприняты в рамках второго Международного десятилетия коренных народов мира.

53. Специальный докладчик обращается с призывом уделять образованию коренных народов с учетом их соответствующей культуры надлежащее приоритетное внимание, которого оно заслуживает не только на национальном уровне в государственных программах и бюджете, но также и на международном уровне и через посредство международных организаций, действующих в интересах защиты развития и борьбы с нищетой, как, например, Всемирный банк и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

54. Необходимо улучшить образование коренных народов не только с точки зрения количественной, но также необходимо срочно улучшить его качество. Коренные народы требуют обеспечения не просто любого образования, но соответствующего образования, отвечающего их культурным и социальным характеристикам. При разработке, осуществлении и оценке учебных программ и проектов необходимо гарантировать участие общин коренных народов. Если мы хотим, чтобы политика в области сокращения масштабов нищеты имела долгосрочные последствия, нельзя ограничивать усилия лишь прогрессом в области начального образования, необходимо также расширить деятельность в области среднего и высшего образования.

55. Такой подход может в значительной степени позволить избежать такой ситуации, когда новое поколение детей и подростков из числа коренного населения будет по-прежнему лишено благ экономического, социального и человеческого развития, благ, к которым они должны иметь доступ, и иметь соответствующие права, если им не будут активно и пассивно препятствовать в полной реализации всех своих прав человека.

56. Перед лицом нищеты и трудностей в плане использования услуг образования, которые гарантировали бы им полное право на образование, коренные



народы не оставались пассивными наблюдателями, а проявляли свою творческую инициативу, свое воображение и свои возможности, с тем чтобы преодолеть их и обеспечивать социальное и культурное развитие своих общин. Их многообразная деятельность дает интересные результаты, которые необходимо внимательно изучить. На пути к достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, необходимо учитывать опыт коренных народов, который обычно не учитывается в процессе принятия решений, касающихся политики в области образования.

### **С. Вооруженные конфликты, права человека и коренные народы**

57. Во всех странах, где происходят вооруженные конфликты, на территориях коренных народов, как это имело место или по-прежнему имеет место в Бангладеш, на Филиппинах, в Непале, Колумбии, Гватемале, Руанде, Демократической Республике Конго, которые можно упомянуть в качестве лишь нескольких хорошо известных примеров, можно отметить несправедливую ситуацию, в которой оказались коренные народы по причине неоднократных нарушений их гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав и постоянного несоблюдения законов и обычаев войны, регулирующих внутренние вооруженные конфликты, а также международного гуманитарного права. Из информации, полученной Специальным докладчиком явствует, что ответственность за эти нарушения несут как члены вооруженных негосударственных формирований, так и члены государственных сил безопасности. Внутренние вооруженные конфликты угрожают выживанию различных этнических и культурных групп стран, где они происходят.

58. Представители коренных народов и неправительственных организаций привлекали внимание Организации Объединенных Наций к этим вызывающим озабоченность проблемам начиная с 80-х годов, и эти проблемы нашли отражение в многочисленных официальных документах Организации Объединенных Наций и ее механизмов, отвечающих за поощрение и защиту прав человека. Коренные народы являются наиболее уязвимыми жертвами конфликтов и насилия в Африке, Азии и Латинской Америке, что привнесло деструктивный и смертоносный аспект в их и не без того трудную борьбу. У них отнимают силой их земли и ресурсы, их культуру уничтожают и отказывают в осуществлении прав человека.

59. Уязвимый характер прав человека коренных народов в ходе внутренних конфликтов заслуживает особого внимания Генеральной Ассамблеи, ибо это связано также с угрозой выживанию этих народов и является посягательством не только на жизнь отдельных лиц, которые образуют общины, но также и на выживание самих этих общин и сохранение этнического и культурного многообразия стран.

60. В настоящее время значительная часть вооруженных конфликтов происходит на землях, принадлежащих коренным народам. Большинство конфликтов, происходящих на землях, населенных коренными народами, — это конфликты, являющиеся следствием борьбы за контроль над природными ресурсами, такими, как древесина, природные ископаемые или нефть, или борьбы за контроль над районами, которые рассматриваются как «стратегические» районы для определенных участников вооруженной борьбы. Наличие таких конфликтов не признается во многих случаях ни самими странами, где они проис-

ходят, ни международным сообществом. Многие из них длятся на протяжении значительного периода времени и уже приобрели хронический характер.

61. По причине этих конфликтов коренные народы подвергаются серьезным нарушениям их прав человека, таким, как угрозы, насильственные исчезновения, целенаправленные убийства их лидеров, пытки, массовые убийства, насильственная вербовка для участия в боевых действиях, насильственное перемещение, изгнание из общин, утеря внутренней автономии и социального контроля или лишение доступа к местам, где они могли бы осуществлять свою традиционную деятельность в интересах выживания, как например охота и рыбная ловля, натуральное сельское хозяйство или торговля. Установка противопехотных мин обычно является одним из бедствий для территорий, оказавшихся в районах конфликтов.

62. Женщины и дети из числа коренных народов постоянно оказываются жертвами таких повседневных трагедий, подвергаясь дополнительному насилию по причине своего детского возраста или по признаку пола. Коренные женщины по-прежнему живут в условиях постоянной дискриминации, изоляции и эксплуатации. Стороны в конфликтах обычно используют насилие в отношении женщин в качестве средства ведения войны для унижения и устрашения населения.

63. Следует с оптимизмом отметить прогресс в области защиты детей, пострадавших в результате вооруженных конфликтов в рамках Организации Объединенных Наций; тем не менее отсутствие прогресса на национальном уровне вызывает озабоченность. Специальный докладчик с удовлетворением отмечает резолюцию 1612 (2005) Совета Безопасности, принятую 26 июля 2005 года, в соответствии с которой учреждается механизм наблюдения и отчетности о вербовке детей-солдат и о других нарушениях, которым подвергаются несовершеннолетние в ходе вооруженных конфликтов, поскольку этот вопрос имеет особое значение для многих общин коренного населения.

64. Важно обеспечить, чтобы этот механизм наблюдения был адекватным той конкретной ситуации, в которой, к сожалению, оказываются дети из числа коренного населения. После своей поездки в Колумбию и учитывая свидетельские показания, собранные в ходе его поездки по различным департаментам страны, Специальный докладчик не может не воспользоваться этой возможностью, с тем чтобы вновь обратиться со своим тревожным призывом о воздействии вооруженного внутреннего конфликта, который переживает эта страна, на общины коренного населения и, в частности, на детей из числа коренного населения. Специальный докладчик считает, что его доклад о поездке в Колумбию может оказаться полезным пособием для работы этого нового механизма надзора и готов оказать необходимую помощь в деле тщательного изучения этого явления и его воздействия на общины коренного населения.

## V. Выводы и рекомендации

65. Помимо итоговых выводов и рекомендаций, сформулированных в его докладах Комиссии по правам человека, Специальный докладчик хотел бы сделать следующие замечания.

66. Следует отметить определенный прогресс в улучшении условий жизни и положения в области прав человека коренных народов в некоторых странах и регионах в результате осуществления конкретных мер, как, например, возврат земель одной общине коренного населения (Рихтерсвелдт, Южная Африка), урегулирование конфликта в отношении земель между двумя противоборствующими общинами (Чималапас, Мексика), оправдание лидеров коренных народов, необоснованно обвиненных в создании незаконной террористической организации (Чили), начало осуществления проекта по возмещению ущерба, причиненного женщинам из числа коренного населения, ставшими жертвами городского насилия (Канада), приостановление осуществления крупного строительного проекта, который мог бы нанести непоправимый ущерб условиям жизни одной общины (У-Ва, Колумбия), принятие закона об использовании ресурсов на основе уважения традиционных прав одной группы коренного населения (Финляндия, Норвегия),

67. Тем не менее также имеют место многочисленные случаи, когда не соблюдаются права человека коренных народов и складываются тенденции, ведущие к ухудшению условий жизни общин коренного населения во многих районах в результате политических решений, экологических и экономических процессов, административных мер, демографического давления, роста городов, бюджетных ограничений или по причине последствий глобализации. Во многих регионах вооруженные конфликты на территориях проживания коренных народов и их последствия являются также одной из постоянных проблем, которые требуют действий в плане постоянного надзора. Все эти вопросы практически делают невозможным осуществить краткосрочный анализ достижений и неудач, прогресса и регресса в том или ином месте.

68. Особую озабоченность вызывает положение представителей коренных народов, выступающих в защиту прав человека своих общин. С озабоченностью следует отметить вызывающее тревогу увеличение числа сообщений о нападениях и преследовании таких лиц по причине осуществляемой ими деятельности.

69. Одним из вопросов, имеющих огромное значение, которому Специальный докладчик посвятит тематический раздел своего доклада Комиссии по правам человека в ходе ее шестьдесят третьей сессии, является вопрос об увеличивающемся разрыве между законодательством в области права коренных народов (конституционные реформы, законы о коренных народах, ратификация международных конвенций и соглашений и т.д.) и реальным положением коренного населения в повседневной жизни в их общинах.

70. Как представляется, все свидетельствует о том, что основная проблема заключается не в отсутствии надлежащего законодательства (хотя также в этой сфере еще предстоит сделать многое), а в его осуществлении, и функционировании учреждений, процедур и механизмов для их полной реализации. Если правовые реформы в области прав человека коренных народов не будут сопровождаться институциональными, социальными и политическими реформами, которые откроют новые возможности для широкого демократического участия коренного населения в управлении

институтами, механизмами и процедурами, надлежащее функционирование которых является необходимым для полного осуществления их прав человека, то принимаемые в правовой области меры не достигнут своих целей.

71. Приведенные выше замечания подводят к некоторым рекомендациям, которые Специальный докладчик хотел бы представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.

72. Ситуации вооруженных конфликтов, которые происходят на территориях или в местах проживания коренных народов, требуют помимо принятия соответствующих мер на международном уровне в виде гуманитарной помощи особого контроля за их конкретным воздействием не только в области прав человека отдельных людей, но также и за сокрушительными последствиями, которые конфликты имеют для целых общин. Положение женщин из числа коренного населения, в частности перемещенных женщин и женщин-беженцев, является особенно драматичным в этом отношении, и эту проблему следует решать с помощью конкретных и адекватных в культурном отношении программ. Учреждения Организации Объединенных Наций, которые отвечают за принятие последующих мер и оказание помощи в ситуациях вынужденного перемещения, должны осуществлять конкретный анализ таких ситуаций, с тем чтобы предлагать адекватные решения. Специальный докладчик рекомендует этим учреждениям оказывать поддержку в виде технической помощи Управлению Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) для разработки конкретных программ по вопросам защиты в этой области.

73. В некоторых случаях, когда, как представляется, под угрозой оказывается выживание малочисленных и особенно уязвимых общин коренных народов в результате насильственных действий со стороны незаконных вооруженных и других формирований, рекомендуется направлять на места независимую международную комиссию, которая пользовалась бы поддержкой со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека для расследования фактов и предложения конкретных и эффективных мер в области защиты.

74. Необходимо улучшить сбор качественной и количественной информации о реальном положении народов и общин коренного населения, с тем чтобы ориентировать социальную политику на лучший учет интересов этих народов. Специальный докладчик рекомендует специализированным учреждениям принять соответствующие меры.

75. Что касается целей 1 и 2 в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, то государства во всех случаях должны устанавливать конкретные цели и политику, отвечающие интересам коренных народов при их полном участии, обеспечивая при этом, чтобы меры, принятые для достижения этих целей, не оказывали негативного воздействия на права человека коренных народов.

76. Коренные народы повсеместно живут в условиях хронической нищеты, что требует безотлагательного принятия комплексных и многоаспектных мер, отвечающих интересам наиболее отсталых общин и регионов, где проживают коренные народы.

77. Страновые группы Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, должны разработать конкретные задачи в области прав человека в интересах коренных народов и ориентировать и координировать свою деятельность в решении таких задач. В этой связи необходимо уделять особое внимание конкретным потребностям и положению женщин и девочек из числа коренных народов, определяя конкретные критерии для оценки достигнутого прогресса.
78. Необходимо активизировать предпринимаемые усилия в целях борьбы с использованием детского труда. В этой связи в рамках всей деятельности, касающейся сокращения масштабов детского труда, необходимо уделять особое внимание детям из числа коренного населения, учитывая все связанные с этим социально-экономические элементы.
79. Государства должны принять неотложные меры, с тем чтобы гарантировать обеспечения базовых услуг общинам коренных народов, которые либо не имеют таких услуг, либо не имеют достаточного доступа к ним.
80. Правительствам рекомендуется уделять высокую приоритетность целям и принципам образования среди коренного населения и предоставить государственным и частным агентствам и учреждениям, занимающимся поощрением образования среди коренных народов, материальные, институциональные и интеллектуальные средства в достаточном объеме.
81. Специальный докладчик предлагает правительствам в тесном сотрудничестве с общинами коренных народов подготовить программы в интересах профессиональной подготовки соответствующего числа преподавателей в области двуязычного и межкультурного образования в ходе второго Международного десятилетия коренных народов мира.
82. Специальный докладчик также рекомендует университетам и научно-исследовательским центрам активизировать свое участие в разработке комплексных специальных учебных программ для коренных народов, а также расширять и укреплять деятельность высших учебных заведений коренных народов.
83. Рекомендуется расширить содержание учебных программ в рамках национальной системы образования на всех уровнях, пополнив их предметами, касающимися коренных народов, с акцентом на необходимости преодоления проявлений расизма, обеспечения многокультурного многообразия, уважения культурного и этнического плюрализма и в первую очередь равенства полов.
84. Средства массовой информации должны регулярно включать в свои программы и материалы информацию, касающуюся коренных народов и их культур, способствуя при этом воспитанию уважения к принципам терпимости, равенства и недискриминации, уже закрепленных в международных договорах по правам человека, кроме того коренным народам и общинам должно быть обеспечено право самостоятельного доступа к таким средствам массовой информации, как радио, телевидение, Интернет и т.д.

85. Необходимо принять специальные меры для защиты коренных общин, ставших жертвами организованной преступности в случае возникновения внутренних вооруженных конфликтов.

86. Эти предложения, направленные на защиту прав коренных народов, должны занимать видное место в рамках мероприятий в ходе второго Международного десятилетия коренных народов.

---